

QUYẾT ĐỊNH

**Ban hành Quy định về việc nhập, đăng tải, khai thác
Cơ sở dữ liệu nền thủ tục hành chính của thành phố Đà Nẵng**

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Thông tư số 19/2014/TT-BTP ngày 15 tháng 9 năm 2014 của Bộ Tư pháp quy định về nhập, đăng tải, khai thác dữ liệu thủ tục hành chính trên Cơ sở dữ liệu quốc gia về thủ tục hành chính và quản lý Cơ sở dữ liệu quốc gia về thủ tục hành chính;

Căn cứ Quyết định số 9572/QĐ-UBND ngày 25 tháng 12 năm 2015 của Chủ tịch UBND thành phố Đà Nẵng về việc ban hành Kế hoạch công tác cải cách hành chính năm 2016 của thành phố Đà Nẵng;

Căn cứ Quyết định số 637/QĐ-UBND ngày 02 tháng 02 năm 2016 của Chủ tịch UBND thành phố Đà Nẵng phê duyệt Danh mục chương trình, dự án ứng dụng và phát triển công nghệ thông tin thành phố Đà Nẵng năm 2016;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Nội vụ thành phố,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Quyết định này Quy định về việc nhập, đăng tải, khai thác Cơ sở dữ liệu nền thủ tục hành chính của thành phố Đà Nẵng.

Điều 2. Trách nhiệm tổ chức triển khai thực hiện

1. Sở Nội vụ chịu trách nhiệm tổ chức hướng dẫn, triển khai thực hiện các nội dung trong Quy định.

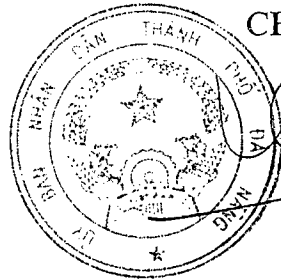
2. Sở Tư pháp, Sở Thông tin và Truyền thông, Trung tâm Thông tin dịch vụ công và các sở, ban, ngành, UBND các quận, huyện, phường, xã và đơn vị liên quan theo chức năng, nhiệm vụ của mình có trách nhiệm phối hợp và triển khai thực hiện Quy định.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Điều 4. Chánh Văn phòng UBND thành phố; Giám đốc các Sở: Nội vụ, Tư pháp, Thông tin và Truyền thông, Tài chính; Giám đốc Trung tâm Thông tin dịch vụ công; Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

Nơi nhận:

- Bộ Nội vụ;
- CT và các PCT UBND thành phố;
- Các sở, ban, ngành;
- Các ĐVSN thuộc UBND thành phố;
- UBND các quận, huyện, phường, xã;
- Báo Đà Nẵng, DRT, Công TTĐT TP;
- Lưu: VT, SNV.



CHỦ TỊCH

Huỳnh Đức Thơ

Đà Nẵng, ngày tháng năm 2016

QUY ĐỊNH

**Về việc nhập, đăng tải, khai thác Cơ sở dữ liệu nền
thủ tục hành chính của thành phố Đà Nẵng**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 4363 /QĐ-UBND ngày 05 tháng 7 năm 2016
của Chủ tịch UBND thành phố Đà Nẵng)*

**Chương I
NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG**

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

1. Quy định này quy định về cách thức quản lý, vận hành, sử dụng Cơ sở dữ liệu nền về thủ tục hành chính của thành phố Đà Nẵng (sau đây viết tắt là CSDL nền TTHC) nhằm tạo ra nguồn dữ liệu dùng chung về TTHC của các cơ quan, đơn vị thuộc UBND thành phố.

2. Quy định này áp dụng đối với tất cả các cơ quan chuyên môn; đơn vị trực thuộc sở, ngành có cung cấp thủ tục hành chính; UBND các quận, huyện, phường, xã (sau đây gọi chung là cơ quan, đơn vị).

Điều 2. Mục đích, ý nghĩa của Cơ sở dữ liệu nền thủ tục hành chính của thành phố Đà Nẵng

1. Việc xây dựng CSDL nền TTHC nhằm mục đích tạo ra nguồn dữ liệu về TTHC duy nhất, minh bạch, được cập nhật kịp thời để người dân, doanh nghiệp khai thác và sử dụng tra cứu trên môi trường mạng; là dữ liệu nền cho các hệ thống công nghệ thông tin vận hành và tích hợp sử dụng.

2. Việc đưa vào vận hành, sử dụng CSDL nền TTHC sẽ tiết kiệm thời gian nhập dữ liệu cho các cơ quan, đơn vị (ước tính hơn 100 ngày làm việc/năm).

Điều 3. Giới thiệu về Cơ sở dữ liệu nền thủ tục hành chính của thành phố Đà Nẵng

CSDL nền TTHC bao gồm hai nhóm dữ liệu là Dữ liệu công bố và Dữ liệu kỹ thuật.

1. Dữ liệu công bố

a) Là dữ liệu được công khai tại Cổng cơ sở dữ liệu nền TTHC tại địa chỉ <http://tthc.danang.gov.vn>. Trong đó, Dữ liệu công bố được đồng bộ trực tiếp từ Cơ sở dữ liệu quốc gia về TTHC.

b) Dữ liệu công bố được triển khai theo mô hình nhúng (embed iframe) đến cổng thông tin điện tử của tất cả các cơ quan, đơn vị có đăng tải TTHC, thay thế việc các cơ quan, đơn vị tự cập nhật TTHC trên cổng thông tin điện tử của cơ quan, đơn vị.

2. Dữ liệu kỹ thuật: Là dữ liệu được cập nhật vào phần mềm Một cửa điện tử tập trung của thành phố tại địa chỉ <http://egov.danang.gov.vn> để phục vụ cho việc tiếp nhận, xử lý hồ sơ theo cơ chế một cửa thông qua phần mềm. Một số thông tin của Dữ liệu kỹ thuật như: Mức độ tiếp nhận hồ sơ trực tuyến, số lượng hồ sơ xử lý của thủ tục được đồng bộ vào Dữ liệu công bố thông qua Mã số TTHC quốc gia.

3. Các thuật ngữ kỹ thuật

a) Ứng dụng đồng bộ TTHC: Là một phần mềm được xây dựng nhằm tự động khai thác, thu thập dữ liệu từ Cơ sở dữ liệu quốc gia về TTHC nhằm phân loại, bóc tách và lưu trữ các TTHC của thành phố Đà Nẵng để thuận tiện cho công dân, tổ chức trong việc tra cứu các TTHC. Về mặt kỹ thuật, phần mềm này hoạt động tương tự các robot thu thập thông tin (Web Crawler) của các website tìm kiếm như Google, Microsoft Bing.

b) Cổng cơ sở dữ liệu nền TTHC: Là trang web có địa chỉ <http://tthc.danang.gov.vn> cung cấp thông tin về TTHC cho tổ chức, công dân; cung cấp tiện ích tích hợp dữ liệu cho các cơ quan, đơn vị và có máy chủ đặt tại Trung tâm Dữ liệu thành phố.

c) Cơ sở dữ liệu dịch vụ công trực tuyến: Là dữ liệu phái sinh từ Dữ liệu kỹ thuật nhằm cung cấp mức độ dịch vụ công trực tuyến của các TTHC được cung cấp, cách thức truy cập để sử dụng dịch vụ.

Chương II CƠ CHẾ VẬN HÀNH DỮ LIỆU

Điều 4. Cơ chế cập nhật Dữ liệu công bố

Dữ liệu công bố sử dụng dữ liệu trực tiếp từ Cơ sở dữ liệu quốc gia về TTHC do thành phố Đà Nẵng đăng tải, công bố theo quy định (<http://csdl.thutuchanhchinh.vn/>). Quy trình cập nhật Dữ liệu công bố được thực hiện như sau:

1. Bước 1: Trong thời gian 03 ngày làm việc kể từ khi bộ TTHC được ban hành, Sở Tư pháp gửi bản mềm bộ TTHC tại phần quản trị của Cổng cơ sở dữ liệu nền TTHC (Sở Nội vụ là đầu mối gửi bộ TTHC cấp huyện và cấp xã) để làm cơ sở cho Trung tâm Thông tin dịch vụ công cập nhật vào Cơ sở dữ liệu quốc gia về TTHC. Tiến độ cập nhật trung bình là 30 thủ tục/ngày.

2. Bước 2: Sở Tư pháp thực hiện việc đối chiếu, kiểm tra độ chính xác của dữ liệu đã được nhập theo các bộ TTHC đã được ban hành. Thực hiện đề xuất

công khai, không công khai TTHC theo quy định tại Thông tư số 19/2014/TT-BTP ngày 15 tháng 9 năm 2014 của Bộ Tư pháp quy định về nhập, đăng tải, khai thác dữ liệu thủ tục hành chính trên Cơ sở dữ liệu quốc gia về thủ tục hành chính và quản lý Cơ sở dữ liệu quốc gia về thủ tục hành chính.

3. Bước 3: Ứng dụng đồng bộ TTHC thực hiện việc đồng bộ dữ liệu trực tiếp từ CSDL quốc gia theo cơ chế đồng bộ dữ liệu định kỳ. Cụ thể, vào lúc 02 giờ sáng hàng ngày, Ứng dụng đồng bộ TTHC sẽ vận hành để đồng bộ dữ liệu TTHC mới nhất của thành phố vào Dữ liệu công bố.

Điều 5. Cơ chế cập nhật Dữ liệu kỹ thuật

1. Các cơ quan chuyên môn thuộc UBND thành phố có cung cấp TTHC được cấp tài khoản để quản trị Dữ liệu kỹ thuật. Khi có thay đổi về TTHC, các cơ quan này chịu trách nhiệm điều chỉnh, cập nhật Dữ liệu kỹ thuật để đảm bảo việc tiếp nhận hồ sơ một cửa thực hiện theo quy định mới nhất.

2. Đối với bộ TTHC dùng chung tại cấp huyện và cấp xã, TTHC thuộc thẩm quyền giải quyết của Chủ tịch UBND thành phố, UBND thành phố (bước tiếp nhận thông qua Văn phòng UBND thành phố), Sở Nội vụ chịu trách nhiệm tổ chức thực hiện việc cập nhật trên cơ sở ngân sách sự nghiệp công nghệ thông tin được cấp hàng năm.

3. Khi thêm mới Dữ liệu kỹ thuật bắt buộc phải cập nhật Mã số TTHC quốc gia của thành phố Đà Nẵng để đảm bảo cơ chế đồng bộ dữ liệu giữa Dữ liệu kỹ thuật và Dữ liệu công bố.

4. Dữ liệu kỹ thuật cung cấp các dịch vụ web (web service) để đảm bảo các yêu cầu về tích hợp đối với các hệ thống công nghệ thông tin có tiếp nhận và xử lý TTHC không nằm trên hệ thống Chính quyền điện tử thành phố. Chi tiết các dịch vụ web trong Phụ lục I kèm theo.

Chương III

QUẢN LÝ, KHAI THÁC DỮ LIỆU THỦ TỤC HÀNH CHÍNH TRÊN CƠ SỞ DỮ LIỆU NỀN VỀ THỦ TỤC HÀNH CHÍNH

Điều 6. Quyền hạn, trách nhiệm của các cơ quan, đơn vị trong khai thác, sử dụng Cơ sở dữ liệu nền về thủ tục hành chính

1. Các cơ quan, đơn vị sử dụng dữ liệu TTHC, dữ liệu dịch vụ công trực tuyến trên Cổng cơ sở dữ liệu nền TTHC tại địa chỉ <http://tthc.danang.gov.vn> để đăng tải tại mục “Thủ tục hành chính” và “Dịch vụ công trực tuyến” của cơ quan, đơn vị theo cơ chế nhúng trang (iframe). Chi tiết cách thức thực hiện trong Phụ lục II kèm theo.

2. Cổng thông tin điện tử thành phố, trang thông tin điện tử của Trung tâm Thông tin dịch vụ công, Hệ thống thông tin chính quyền điện tử thành phố sử dụng trang nhúng của toàn thành phố để đăng tải tại mục “Thủ tục hành chính” và “Dịch vụ công trực tuyến”. Riêng đối với các TTHC của các cơ quan Trung

ương đóng trên địa bàn thành phố (Bảo hiểm xã hội, Hải quan...) vẫn thực hiện cập nhật tại công cụ quản lý TTHC của Cổng thông tin điện tử và trang thông tin điện tử của Trung tâm Thông tin dịch vụ công.

Điều 7. Quyền hạn, trách nhiệm của các cơ quan, đơn vị trong quản lý Cơ sở dữ liệu nền về thủ tục hành chính

1. Trách nhiệm của Sở Tư pháp

a) Cung cấp thông tin, tài khoản, hướng dẫn các quy trình nghiệp vụ về nhập dữ liệu để Trung tâm Thông tin dịch vụ công thực hiện việc nhập dữ liệu đảm bảo quy chuẩn.

b) Kiểm duyệt nội dung dữ liệu TTHC được nhập trên Cơ sở dữ liệu quốc gia (Dữ liệu công bố), đảm bảo dữ liệu công khai đúng theo bộ TTHC được ban hành.

2. Trách nhiệm của Sở Nội vụ

a) Hướng dẫn, theo dõi các cơ quan, đơn vị trong việc sử dụng Dữ liệu công bố và cập nhật Dữ liệu kỹ thuật đúng quy định.

b) Định kỳ rà soát, đề xuất phương án nâng cấp, chỉnh sửa Cổng CSDL nền TTHC, Ứng dụng đồng bộ dữ liệu và phân hệ cập nhật Dữ liệu kỹ thuật trên phần mềm Một cửa điện tử tập trung.

c) Chỉ ghi nhận các dịch vụ công trực tuyến đã đăng ký, cập nhật trên Dữ liệu kỹ thuật trong việc đánh giá xếp hạng công tác cải cách hành chính hàng năm.

3. Trách nhiệm của Sở Thông tin và Truyền thông

a) Bảo đảm an toàn thông tin và an ninh thông tin cho hạ tầng công nghệ thông tin của Cổng CSDL nền TTHC theo quy định của pháp luật về an toàn thông tin và an ninh thông tin.

b) Chỉ đạo Trung tâm Thông tin dịch vụ công cập nhật Dữ liệu công bố đúng quy trình, bảo đảm tính bảo mật của tài khoản do Sở Tư pháp chuyển giao.

c) Chỉ ghi nhận các dịch vụ công trực tuyến đã đăng ký, cập nhật trên Dữ liệu kỹ thuật trong việc đánh giá xếp hạng ứng dụng công nghệ thông tin hàng năm.

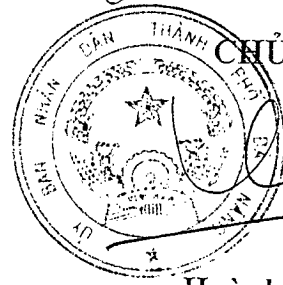
4. Trách nhiệm của Sở Tài chính

Bổ trí đủ kinh phí để quản lý, nâng cấp hệ thống, cập nhật CSDL nền TTHC trong nguồn ngân sách sự nghiệp công nghệ thông tin hàng năm.

5. Các cơ quan chuyên môn, địa phương thuộc UBND thành phố

Chịu trách nhiệm cập nhật Dữ liệu kỹ thuật, tích hợp CSDL nền TTHC lên các trang thông tin điện tử theo đúng quy định và quy chuẩn kỹ thuật.

Trong quá trình triển khai thực hiện, nếu có khó khăn, vướng mắc phát sinh, các cơ quan, đơn vị phản ánh về Sở Nội vụ để tổng hợp, báo cáo Chủ tịch UBND thành phố xem xét, điều chỉnh./. *ul*



CHỦ TỊCH

[Signature]
Huỳnh Đức Thơ

Phụ lục I

DỊCH VỤ WEB (WEB SERVICES) TÍCH HỢP DỮ LIỆU KỸ THUẬT VỀ THỦ TỤC HÀNH CHÍNH

Dữ liệu kỹ thuật cung cấp các dịch vụ web (web service) để đảm bảo yêu cầu về tích hợp dữ liệu thông qua chuẩn SOAP theo Tiêu chuẩn 2 về kiến trúc hướng dịch vụ được ban hành tại Quyết định số 9862/QĐ-UBND ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Chủ tịch UBND thành phố về kiến trúc tổng thể Chính quyền điện tử thành phố Đà Nẵng giai đoạn 2016 - 2020.

Chi tiết các web services cụ thể như sau:

Tên dịch vụ	Mô tả	Tham số
Các web service liên quan đến thủ tục hành chính		
getListTTHC	Cung cấp danh sách TTHC, bao gồm các trường tên, ID thủ tục, lĩnh vực, ID lĩnh vực, mã số, mã số quốc gia, cơ quan thực hiện, ID cơ quan thực hiện, số ngày xử lý, số lượng hồ sơ, mức độ trực tuyến, liên kết thực hiện trực tuyến.	- ID hệ thống của lĩnh vực - ID hệ thống của đơn vị - Mã số đơn vị
getTTHC	Cung cấp tất thông tin kỹ thuật về về một TTHC cụ thể, bao gồm các tham số kỹ thuật về thời hạn xử lý hồ sơ, thành phần hồ sơ, mức độ dịch vụ công trực tuyến..	- ID hệ thống của thủ tục hành chính - Mã số quốc gia về TTHC - Mã số thủ tục hành chính được quy định trong bộ TTHC các đơn vị
getLinhvucTTHC	Cung cấp thông tin về lĩnh vực của TTHC.	- ID hệ thống của đơn vị - Mã số đơn vị
getAllCapCoQuanQuanLy	Lấy danh sách đơn vị trên egov	
getCoQuanQuanLy	Lấy danh sách hoặc thông tin về 01 hoặc nhiều đơn vị căn cứ vào tham số	- ID hệ thống - ID cấp cơ quan quản lý

		- ID đơn vị - Mã số đơn vị
Các web service liên quan đến hồ sơ của thủ tục		
getHoso	Lấy danh sách hồ sơ căn cứ vào tham số	- ID thủ tục/Mã số thủ tục/Mã số quốc gia - Ngày bắt đầu và (hoặc) Ngày kết thúc - Trạng thái hồ sơ - Mã số hồ sơ/Mã số hệ thống hồ sơ - ID hệ thống đơn vị/Mã số đơn vị. - Lĩnh vực/Thủ tục
getHosoDetail	Lấy chi tiết một hồ sơ, bao gồm cả các thông tin về thành phần hồ sơ, file đính kèm, quá trình luân chuyển, file văn bản kết thúc của hồ sơ.	
getCountHoso	Lấy thống kê hồ sơ căn cứ vào tham số	
getTrangthai	Trả lại danh sách trạng thái hồ sơ	
updateHoso	Cập nhật hồ sơ thông qua các tham số đầu vào	Các tham số liên quan đến hồ sơ. Lưu ý web service này là ở dạng viết dữ liệu nên cần lớp bảo mật xác thực

Phụ lục II

TÍCH HỢP DỮ LIỆU VÀO TRANG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CÁC CƠ QUAN, ĐƠN VỊ, ĐỊA PHƯƠNG

1. Tích hợp Dữ liệu công bố

Việc tích hợp Dữ liệu thực hiện như sau:

- Bước 1: Đơn vị truy cập vào Cổng cơ sở dữ liệu nền thủ tục hành chính tại địa chỉ <http://tthc.danang.gov.vn>, vào mục “Tích hợp dữ liệu”
- Bước 2: Tìm đơn vị muốn tích hợp trong danh sách, ví dụ Sở Tài chính.
- Bước 3: Sao chép (copy) đoạn mã nhúng bên cạnh tên đơn vị. Đoạn mã nhúng có cấu trúc như sau

```
<iframe  
src="http://tthc.danang.gov.vn/index.php?option=com_thutuchanhchinh&task=  
thutuc_congbo&madonvi=00015" width="800px" height="1600px">
```

Trong đó lưu ý thuộc tính width có thể thay đổi tùy vào chiều rộng của website các đơn vị.

- Bước 4: Dán (Paste) đoạn mã nhúng này vào phần HTML của trang thông tin về TTHC hoặc nếu hệ thống hỗ trợ hiệu chỉnh HTML trực tuyến (Online HTML Editor) thì sử dụng công cụ này để thực hiện.
- Giao diện nhúng dữ liệu được hiển thị như hình dưới đây:

Tên				
Cơ quan thực hiện	--Cơ quan thực hiện--			
Lĩnh vực	--Chọn lĩnh vực--			
Tìm kiếm				

STT	Tiêu đề	Lĩnh vực	Mức độ trực tuyến	Mã số
1	Giải thể quỹ xã hội, quỹ từ thiện (trường hợp quỹ tự giải thể)	Quỹ	2	T-DNG-03032
2	Hợp nhất, sáp nhập, chia, tách quỹ xã hội, quỹ từ thiện và công nhận điều lệ (sửa đổi, bổ sung) quỹ xã hội, quỹ từ thiện	Quỹ	2	T-DNG-03033

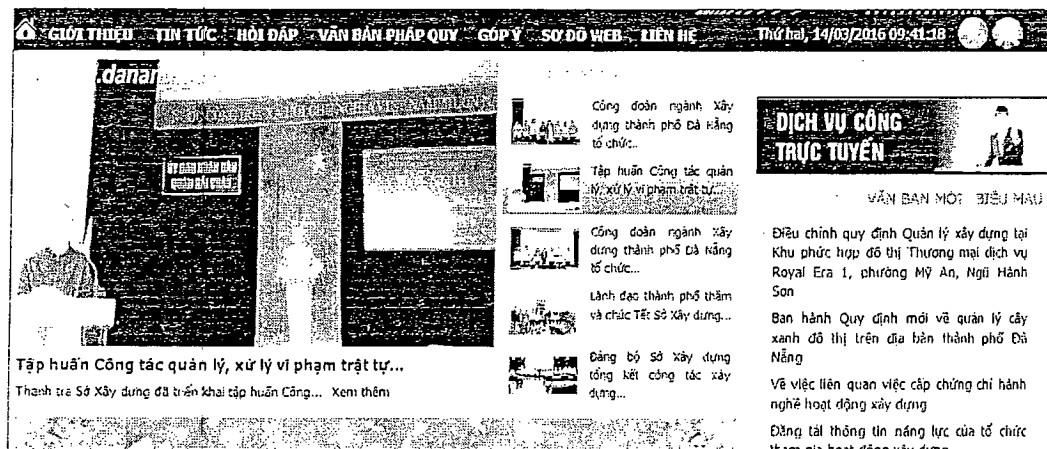
3	Công nhận quỹ đủ điều kiện hoạt động và công nhận thành viên Hội đồng quản lý Quỹ	Quỹ	3	T-DNG-03034
4	Đổi tên quỹ xã hội, quỹ từ thiện và công nhận Điều lệ (sửa đổi, bổ sung) quỹ xã hội, quỹ từ thiện	Quỹ	3	T-DNG-03035
5	Thay đổi giấy phép thành lập và công nhận điều lệ (sửa đổi, bổ sung) quỹ xã hội, quỹ từ thiện	Quỹ	3	T-DNG-03036
6	Thủ tục cho phép thành lập và công nhận điều lệ quỹ xã hội, quỹ từ thiện	Quỹ	3	T-DNG-03037
7	Thủ tục chấm dứt hoạt động của chi nhánh	Chi nhánh	3	T-DNG-03038
8	Đề nghị chuyển văn phòng đại diện thành chi nhánh hoặc ngược lại	Chi nhánh	3	T-DNG-03039
9	Cho phép đặt chi nhánh, văn phòng đại diện	Chi nhánh	3	T-DNG-03040
10	Cho phép tổ chức đại hội (tách thủ tục)	Hội	4	T-DNG-03041

10 Số bài trên trang
Các trang trên cổng 1 của 5
Hiện thị 1 - 10 of 41 kết quả.

— Đầu tiên
Trước
Tiếp theo
Cuối cùng —

2. Tích hợp dữ liệu dịch vụ công trực tuyến

- Bước 1: Đơn vị tạo logo “Dịch vụ công trực tuyến” trên trang chủ của đơn vị, đặt tại vị trí trên cùng bên phải hoặc trái (ảnh minh họa kèm theo).



- Bước 2: Truy cập mục “Tích hợp dữ liệu” và lấy đường dẫn tích hợp dịch vụ công trực tuyến của đơn vị. Đường dẫn có cấu trúc như sau:

http://tthc.danang.gov.vn/index.php?option=com_thutuchanhchinh&task=dichvucongtructuyen&madonvi=00015

- Bước 3: Đặt đường dẫn liên kết trên vào logo “Dịch vụ công trực tuyến”.

